# VERBALE CONSIGLIO DIRETTIVO

# Venerdì 23 novembre 2018

In seguito alla convocazione del 22 novembre 2018, alle ore 18.00 del giorno venerdì 23 novembre 2018 presso la sede di Espaci Occitan, in via Val Maira 19 a Dronero, si riunisce il Consiglio Direttivo dell'Associazione Espaci Occitan per trattare il seguente Ordine del Giorno:

- 1. Aggiornamento sulle attività dell'Associazione
- 2. Situazione economico-finanziaria
- 3. Valutazione nuovi progetti
- 4. Programma di previsione anno 2019
- 5. Varie ed eventuali.

#### Sono presenti i seguenti consiglieri:

Colombero Roberto, Agnese Alessandro, Pellegrino Aldo, Colombo Enrico, De Renzis Roberto

## Risultano assenti i seguenti consiglieri:

Ubezzi Elisa, Lacopo Laura

Svolge la funzione di segretario verbalizzante: la Sig.ra Totino Teresa

Si passa ora all'esame dei punti all'O.d.G.

#### 1. Al punto all'o.d.g. "Aggiornamento sulle attività dell'Associazione"

La Sig.ra Totino sottopone all'attenzione del Consiglio il resoconto del numero di visitatori delle più significative attività culturali e turistiche svolte nel corso dell'anno 2018 oltre alla normale attività di gestione dello sportello linguistico frontale e informatico, della biblioteca, del museo Sòn de Lenga, del Museo Mallé; degli uffici turistici di Dronero e Acceglio e dello sportello di animazione GAL per la Valle Maira. Nello specifico si è: curato il Programma RE-SÒNA; realizzato il censimento in Valle Maira per il progetto PLUF!; coordinato il programma Maraman 2017/2018; co-organizzata la logistica e le attività di intrattenimento del Forum Aree Interne; organizzata due gite Gran Tour (primaverile e autunnale); completato il nuovo sito www.espaci-occitan.org - il portale del mondo occitano e creato l'opuscolo "Viaggio in Occitania"; organizzato e gestito tutto il programma Acculturiamoci 2017/2018; organizzati n.2 Corsi di lingua occitana frontali (I e II livello); realizzato l'incontro "1000 anni Valle Maira alla Fiera San Marcellino"; organizzato 8 appuntamenti letterari occitani "Se Troubar d'òc" in Valle Varaita; organizzato tutta la logistica e le attività di intrattenimento della manifestazione SOLSTIZIO - Festa del turismo Dolce sulle Alpi; organizzata la mostra "Re Sole - Rex Cristianissimus"; prodotti i file sonori di otto componimenti trobadorici per un convegno a Messina; organizzato n. 2 corsi di lingua inglese frontali (I e II livello) per gli operatori turistici Valle Maira; distribuito il libro Clau de Viola; realizzata e distribuita la cartina MTB MAP Valle Maira; prodotto gli articoli periodici per il sito MOVE; revisionato e ristampato il Dizionario ITA /OC; avviata la ricostruzione della documentazione per la sezione Minoranze Linguistiche del sito della Regione Piemonte; organizzato il corso "Chantem Occitan" di canti in occitani; organizzato il programma "Sambuco - Lungo il Film della Memoria"; partecipato al Convegno della Scuola Latina di Pomaretto; partecipato all'evento Pralibro del Comune di Prali; organizzato le visite guidate alla Fiera degli Acciugai a Dronero; gestito il servizio di prenotazione per le visite ai percorsi "Dronero, un borgo

ritrovato", ampliato la mostra "I Trovatori del Piemonte" ed esposta a Torre Pellice presso il Centro Studi Valedesi"; esposto la mostra "il vallone "cuore" di Elva"; costruito il laboratorio didattico sugli antichi mestieri delle valli occitane con Luca Pellegrino; realizzata la prima fase del progetto didattico di social reading "L'Albero dei Pensieri"; realizzato la mostra itinerante "DANDELION: TEMPO DI BOURRÉE" e relativo catalogo in collaborazione con la Fabbrica dei Suoni di Venasca; realizzati i laboratori di danze occitane con Daniela Mandrile; potenziata l'offerta al Museo Sòn de Lenga con la realizzazione di un percorso museale etnografico per bimbi sui mestieri itineranti della valli oc e aderito alla rete Kid Pass Culture; costruito il programma Acculturiamoci 2018/2019; partecipato al Premio letterario Alberto Isaia Roccabruna con premio "Mille anni Valle Maira"; avviato il coordinamento per il nuovo programma Maraman 2018/2019"; potenziata la visibilità del Museo Civico Luigi Mallè con un nuovo sito internet e nuovi depliant; proseguito la curatela della mostra "Più Fumetto che arrosto" con l'organizzazione di appuntamenti divulgativi; concluso il "Concorso Miche Berra per la tua storia nella storia" e organizzato la mostra "Storie dal mondo piccolo al mondo grande" nel Museo Mallé; organizzato la mostra "Album di famiglia / La Collezione di Margherita e Mario Crema - Album di viaggio / Lavori su carta di Al Page"; coorganizzato la manifestazione "Pensieri di Pietra" insieme al Comune San Damiano e alla Pro Loco di San Damiano; realizzata la ricerca per la redazione dei contenuti inerenti la toponomastica di 72 borgate nel Comune di Roccabruna e prodotti e installati i cartelli; collaborato alla costruzione delle Giornate FAI d'autunno in Valle Maira; portato avanti il progetto JEU DE PISTE (Dronero quasi pronto per la stampa, Stroppo, Elva e Canosio sono in fase di correzione, Prazzo necessita controllo definitivo con sopralluogo); organizzato evento annuale 1000 anni "A cento anni dalla grande guerra" con convegno, proiezione "Non ne parliamo di questa guerra" di Fredo Valla e esposizione mostra "Un accorato sguardo al cielo"; avviata la costruzione del sito/archivio web strade ex militari dell'Altopiano della Gardetta; avviata la prima fase di impostazione del Congresso AIEO - Cuneo 2020 con l'Università di Torino. Dal 1 gennaio 2018 alla data odierna si contano circa 1350 passaggi in Istituto e 890 visitatori nel museo. Le richieste pervenute per via telefonica e posta elettronica non sono state contabilizzate. Interviene ora il Presidente Colombero che ricordando l'esiquo numero di dipendenti rispetto alla mole di lavoro, informa il Consiglio di aver ritenuto utile, per onorare gli impegni assunti, dare priorità all'emergenza organizzativa a discapito della condivisione collegiale (ragione per cui dal 25 maggio non si sono più fatte sedute di consiglio) e del confronto di mercato sulle forniture, nonché saltare un po' di burocrazia quando ritenuta dannosa per il raggiungimento degli obiettivi entro le scadenze. Ciò ha permesso di svolgere tutto entro i termini stabiliti. Segue ampia discussione nel corso della quale emerge la necessità di migliorare la comunicazione affinché tutti sul territorio possano conoscere quanto fa Espaci Occitan in favore della divulgazione culturale e della valorizzazione turistica. Il Consiglio infine concorda sull'occorrenza del supporto di ogni singolo amministratore nel cogliere ogni occasione per sostenere l'immagine positiva dell'associazione per tutto il lavoro che svolge. Al termine del dibattito:

Il Consiglio Direttivo approva all'unanimità tutte le attività dell'anno 2018 ed esprime pieno consenso rispetto alle scelte operate dal Presidente Colombero ai fini del raggiungimento degli obiettivi e del rispetto dei termini di realizzazione delle iniziative e dei programmi svolti.

### 2. Al punto all'o.d.g. "Situazione economico-finanziaria"

Allo stato attuale da una valutazione sommaria la situazione di cassa vede approssimativamente 140.000 euro di debiti verso fornitori (note pregresse + note da ricevere) e 110.000 euro di debiti verso BIM del Maira (prestito) e Ubi Banca (fido). La cifra da incassare per attività già concluse ammonta a € 250.000. Per quanto riguarda il bilancio consuntivo, nella situazione attuale e in via orientativa, mancano all'appello circa 38.000 euro di fondi per la copertura delle spese di gestione 2018 degli uffici turistici di

Dronero e Acceglio e restano ancora scoperti i 22.000 euro di spese sostenute nel 2017 per i medesimi uffici turistici. E' proprio per questo motivo che lo scorso anno l'associazione ha chiuso in perdita. Dopo ampia discussione:

Il Consiglio Direttivo prende atto della situazione economico-finanziaria dell'associazione alla data odierna.

# 3. Al punto all'o.d.g. "Valutazione nuovi progetti"

La Sig.ra Totino relaziona sulle istanze presentate e gli impegni attualmente assunti per 2019 che nello specifico riguardano: la gestione dello Sportello linguistico occitano della Valle Maira e delle attività culturali di promozione linguistica su affidamento dell'Unione Montana Valle Maira - L.482 annualità 2017 (attività avviate a ottobre c.a.); la domanda di contributo alla Regione Piemonte per il progetto CÒDE MISTÀ (in attesa di risposta); la candidatura sul bando Musei da Vivere della Fondazione CRC del progetto "GUARDA! SI MUOVE!" (in attesa di risposta); l'adesione come partner del progetto "MITI E LEGGENDE ORALI OCCITANE TRA SOCIAL READING E REALTÀ AUMENTATA" impostato insieme all'Associazione Culturale TWLetteratura e alla Cooperativa Bepart di Milano (capofila) e presentato alla Compagnia di San Paolo (in attesa di risposta); l'adesione al progetto DEBO BAMTARE sul Bando «Frame, Voice, Report!» proposto dall'associazione A Proposito di Altri Mondi ONLUS (in attesa di sviluppi); l'impegno con gli autori per la realizzazione del programma LIBRE LIBRE - Libri liberi da realizzarsi la prossima primavera/estate; l'impegno a collaborare con Diego Anghilante per la messa in scena della tragedia teatrale BASTIAN NEVACHO da lui scritta e premiata nel 2011 dalla Regione Piemonte e da altri concorsi; l'impegno a collaborare e sostenere economicamente i corsi di strumenti, musica e danze occitane dell'I.C. di Dronero; l'impegno di partecipare al convegno di Bordeaux sulle minoranze europee ed infine l'impegno ad esporre presso Espaci la mostra Dandelion la prossima primavera/estate.

Il Consiglio Direttivo prende atto e approva le richieste di finanziamento e i nuovi impegni attualmente assunti dall'associazione per il 2018.

# 4. Al punto all'o.d.g. "Programma di previsione anno 2019"

Occorre definire al più presto le attività da includere nell'istanza di rinnovo della convenzione con la Regione Piemonte per l'anno 2019. L'idea è quella di redigere un programma di iniziative seguendo l'impostazione delle precedenti convenzioni. Si propone pertanto di ampliare il portale del mondo occitano creando, ad esempio, una sezione di ricette occitane; proseguire con la realizzazione appuntamenti culturali divulgativi dedicati alle peculiarità del mondo occitano; inserire la rassegna Libre Libre e impostare anche eventualmente una rassegna di video documentari; inserire la pubblicazione degli atti del convegno sull'orso occitano che cureranno Pier Carlo Grimaldi e Fulvio Romano; inserire le iniziative 1000 anni Valle Maira (che per il 2019 devono ancora essere pensate); inserire la messa in scena della tragedia teatrale "Bastian Nevacho"; organizzare incontri di lettura in lingua occitana sulla falsariga di quelli realizzati per l'Unione Montana Valle Varaita; inserire il progetto di social reading "L'albero dei pensieri" per la parte da cofinanziare; inserire il corso di strumenti, musica e danze occitane da fare con l'I.C. di Dronero e riproporre un corso di canti occitani per tutti; inserire la mostra Dandelion; proseguire con le iniziative di rafforzamento della rete musei Maraman e con le attività espositive nel Museo Mallé.

Dopo ampia discussione:

Il Consiglio Direttivo approva il programma di attività 2019 da allegare alla richiesta di rinnovo della convenzione con la Regione Piemonte

# 5. Al punto all'o.d.g. "Varie ed eventuali"

# 5.1 Adesione Comune di Marmora

Il Consiglio Direttivo prende atto dell'adesione del Comune di Marmora, con delibera del 07/06/2018, all'Associazione Espaci Occitan.

#### 5.3 Rinnovo incarico di Direttore scientifico alla Dott.sa Rosella Pellerino

Il Consiglio Direttivo stabilisce di rinnovare l'incarico di Direttore scientifico di Espaci Occitan alla Dott.sa Rosella Pellerino per il prossimo triennio e alle medesime condizioni attuali.

### 5.1 Formalizzazione incarico di curatrice del museo Mallé alla Dott.sa Ivana Mulatero anno 2018

Il Consiglio Direttivo, visto il buon fine della Convenzione 2018 con la Regione Piemonte, dispone di procedere alla formalizzazione dell'incarico di curatrice del Museo Mallé a Ivana Mulatero a fronte del compenso di  $\in$  9.000 per le attività svolte nell'anno corrente.

# 5.2 Rinnovo convenzione con il Comune di Dronero per la gestione del Museo Mallé e prosecuzione della collaborazione con la Dott.sa Ivana Mulatero

Il Consiglio Direttivo, in vista della scadenza del 14 dicembre p.v. dell'attuale convenzione con il Comune di Dronero per la gestione del museo Mallé e della richiesta informale di dare continuità all'impegno profuso in questi anni, decide di rendersi disponibile a proseguire tale rapporto convenzionale e di confermare il contratto di collaborazione professionale con la Dott.sa Mulatero Ivana per tutta la durata della nuova convenzione. La spesa, qualora non reperita da eventuali future convenzioni con la Regione Piemonte, dovrà essere coperta dal Comune di Dronero;

#### 5.4 Noleggio a canone stampante/fotocopiatrice

Il Consiglio Direttivo autorizza il noleggio a canone di una stampante/fotocopiatrice per la sede

Esauriti gli argomenti posti all'ordine del giorno, alle ore 20.00 la seduta viene sciolta.

IL SEGRETARIO VERBALIZZANTE

Totino Teresa

II DDECTDENTE

Roberto Colombero